

جستارهای بین‌المللی نثار خجندی

فکرانوار

بیست و هفتمین

جستارهای

بین‌المللی نثار خجندی

۱۷ تا ۲۶ آبان  
بهمن ماه ۱۳۸۶

Dramatic Arts Center  
مرکز هنرهای نمایشی  
موسسه هنرهای نمایشی و موسیقی



گروه آموزشی هنرهای نمایشی  
انجمن هنرمندان نمایشی و موسیقی



مراکز ملی تخصصی هنرهای نمایشی ایران



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ





فستیوال  
تئاتر بین المللی  
فادجر



نشانی پستی دبیرخانه: میدان انقلاب، خیابان انقلاب، خیابان

وصال شیرازی، خیابان ایتالیای غربی، پلاک ۸۵ طبقه ۱۰

کدپستی: ۱۴۱۷۷۵۵۴۶۳

تلفن: ۸۸۹۵۵۵۶۱ - ۸۸۹۵۶۰۰۱

پست الکترونیکی:

[Info@fadjrtheaterfest.com](mailto:Info@fadjrtheaterfest.com)

وب سایت:

[www.fadjrtheaterfest.com](http://www.fadjrtheaterfest.com)

نمابر: ۸۸۹۵۶۸۰۶

ساعات کار دبیرخانه: ۹ تا ۲۰ (به جز ایام تعطیل)





سازمان اسناد و کتابخانه ملی جمهوری اسلامی ایران

فهرست مطالب  
بیست و ششمین جشنواره  
مسابقات بین المللی  
تئاتر فجر

## فهرست مطالب

۶	مقدمه.....
۷	تذکره.....
۸	یادداشت دبیر جشنواره.....
۱۰	مرور تئاتر ایران.....
۱۲	منتخبان جشنواره های نمایشی کشور.....
۱۴	تجربه های دانشجویی.....
۱۶	تئاتر خیابانی.....
۱۸	مسابقه بین المللی تئاتر.....
۲۰	نمایش های رادیویی و تلویزیونی.....
۲۲	چشم انداز تئاتر ایران.....
۲۴	تولید متون نمایشی و نمایشنامه خوانی.....
۲۶	پژوهش.....
۲۸	تئاتر ملل.....



جشنواره بین المللی تئاتر

# فراخور بیست و ششمین جشنواره تئاتر فجر

## مقدمه

بیست و ششمین جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر با تکیه بر تجارب ارزشمند ربع قرن برپایی این رخداد مهم فرهنگی و هنری جمهوری اسلامی ایران در سطح کشور و عرصه بین‌المللی، با هدف رشد و ارتقای هنر نمایش در کشور، ایجاد زمینه تبادل تجارب جدید گروه‌های نمایشی ایرانی و سایر کشورها، فراهم کردن بستری مناسب برای فعالیت‌های علمی در حوزه تئاتر، انعکاس شایسته فعالیت یک ساله هنرمندان تئاتر- به ویژه معرفی نسل جوان تئاتر کشور- و سرانجام پاسداشت ایام غرورآفرین پیروزی انقلاب اسلامی ایران در بخش‌ها و با شرایط زیر از تاریخ ۱۷ تا ۲۶ بهمن ماه ۱۳۸۶ در تهران برگزار می‌شود.







سازمان اسناد و کتابخانه ملی جمهوری اسلامی ایران

فراخوان  
بیست و ششمین  
جشنواره  
تئاتر فجر

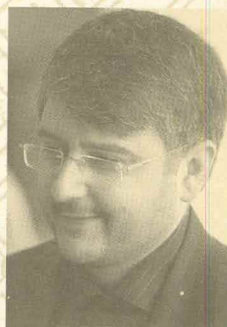
تئاتر

- تذکر ۱: چنانچه موردی در این فراخوان درج نشده باشد، موضوع از طریق استعلام علاقه‌مندان حضور در جشنواره و تصمیم ستاد برگزاری جشنواره اعلام و اجرا خواهد شد.
- تذکر ۲: شرکت کنندگان در بخش‌های مختلف جشنواره، متعهد به پذیرش قوانین و سیاست‌گذاری‌های جشنواره هستند. عدم رعایت این قوانین، خصوصا زمان‌بندی جشنواره موجب حذف آثار خواهد شد.
- تذکر ۳: برای ارسال فرم‌های هر بخش از تصویر فرم‌های مندرج در فراخوان استفاده فرمایید.
- تذکر ۴: در حوزه نمایشهای صحنه‌ای و خیابانی، هر کارگردان فقط می‌تواند متقاضی حضور در یکی از بخش‌های جشنواره باشد.
- تذکر ۵: نمایشگاه عکس و پوسترهای تئاتر ایران، همزمان با ایام برگزاری جشنواره برپا می‌شود. شرایط حضور در این بخش و سایر اطلاعات لازم، متعاقبا از طریق رسانه‌های گروهی اعلام خواهد شد.

ستاد برگزاری

بیست و ششمین جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر

## به نام خدا



فردوسی  
فصلنامه علمی-ادبی  
شماره ۱۳۳  
پیاپی ۱۳۳  
تابستان ۱۳۹۳

جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر را بدون هیچ اغراقی باید مهم‌ترین رخداد تئاتری جمهوری اسلامی ایران در طول سال نامید. هر چند که در سالیان اخیر هر ساله برنامه‌های نمایشی مختلفی در قالب جشنواره یا سایر فعالیت‌های تئاتری در کشور به وقوع می‌پیوندد؛ اما هیچکدام از این برنامه‌ها از اهمیت جشنواره فجر نکاسته و کماکان این جشنواره در نظر اهالی تئاتر، رسانه‌های گروهی، مخاطبان و مسئولان به عنوان رخدادی قابل توجه تلقی می‌شود.

با توجه به حضور گروه‌های تئاتری از سایر کشورها، این اهمیت جنبه بارزتری پیدا کرده و حساسیت‌های جشنواره را نیز می‌افزاید. همچنین برگزاری این جشنواره در ایام دهه مبارک فجر و امکان حضور برخی از تماشاگران در این رخداد که به طور معمول در طول سال موفق به دیدن نمایش نمی‌شوند، زمینه‌ای برای جلب توجه بیشتر مخاطبان ایرانی و خارجی به تئاتر ایران است.

بر این اساس و نیز حساسیت‌های این رخداد بین‌المللی که تاثیری بسزا در جریان تئاتر کشور و بازتاب بین‌المللی تئاتر ایران در عرصه بین‌المللی دارد، لزوم برگزاری شایسته این جشنواره بیش از پیش احساس می‌شود. شاید حال زمان آن فرا رسیده باشد که پس از ربع قرن از پایه‌گذاری این جشنواره، بر اساس تجارب به دست آمده و نیز با عنایت به نظر هنرمندان، مدیران و صاحب‌نظران نسبت به تغییر در نحوه برگزاری جشنواره و رفع نواقص و تاکید بر نقاط مثبت، جایگاه جشنواره ارتقای بیشتری یافته و به استانداردهای لازم یک جشنواره بین‌المللی بیش از پیش نزدیک شود.

ستاد برگزاری بیست و ششمین جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر با عنایت به نکات فوق و اعتقاد قلبی به این موضوع که این جشنواره در سایه تأییدات حضرت حق و با تکیه بر تلاش جمع‌کنی از مدیران و هنرمندان متعهد تئاتر کشور تبدیل به میراثی فرهنگی و ارزشمند شده است، می‌کوشد آنگونه که شایسته این حرکت بزرگ فرهنگی است در برگزاری آن بکوشد. این ستاد محورهای ذیل را به عنوان مهم‌ترین اهداف خود در برگزاری جشنواره برگزیده است:



سازمان ملی تئاتر و سینما

روزگار  
سازمان ملی تئاتر و سینما  
سازمان ملی تئاتر و سینما

## یادداشت دیر جشنواره

- ۱- ارتقای کیفی آثار شرکت کننده در جشنواره
- ۲- سامان بخشی و هدفمند کردن حضور گروه‌های خارجی
- ۳- ساماندهی ساختار سازمانی جشنواره
- ۴- برقراری ارتباط در طول سال با مخاطبان
- ۵- ارتقای کمی آثار و تحقق عملی شعار «تئاتر برای همه»
- ۶- ایجاد تنوع در بخش‌های مختلف جشنواره بر اساس ذایقه فرهنگی مخاطبان
- ۷- پررنگ کردن ارزش‌های انقلاب اسلامی و فرهنگ ملی در آثار جشنواره
- ۸- تقویت رویکرد علمی جشنواره
- ۹- انعکاس شایسته داخلی و بین‌المللی
- ۱۰- ایجاد امکان ثبت و ضبط علمی جشنواره برای انجام امور پژوهشی
- ۱۱- جلب مشارکت بیشتر سازمان‌ها و مراکز فرهنگی
- ۱۲- گسترش تعداد مخاطبان در طول برگزاری جشنواره

امیدواریم با کمک همه آنان که دل در گرو توسعه فرهنگی کشور از طریق هنر فاخر تئاتر دارند، بتوانیم به این اهداف دست یافته و وظیفه خود را در قبال این هنر و هنرمندان کوشای آن به انجام رسانیم. همچنین لازم می‌دانیم ضمن تقدیر از دست‌اندرکاران و برگزارکنندگان جشنواره‌های اول تا بیست و پنجم، پیشاپیش از مساعدت همه مسئولان، هنرمندان و رسانه‌های گروهی در زمینه برگزاری جشنواره بیست و ششم تقدیر و تشکر کنیم.

مجید سرسنگی  
بهمن ماه ۱۳۸۵





جستجو بین ملی تئاتر

فصلنامه علمی و تخصصی  
تئاتر ایران

مرور تئاتر ایران

دو سال ۱۳۸۵ - ۱۳۸۶

## ۱. بخش مرور تئاتر ایران در سال ۱۳۸۵-۱۳۸۶

ستاد برگزاری بیست و ششمین جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر با هدف ارایه کارنامه یک ساله تئاتر کشور در قالب نمایش‌های اجرا شده در طول سال، بخش مرور تئاتر ایران در سال ۱۳۸۵-۱۳۸۶ را برگزار می‌کند.

### ● شرایط

- نمایش‌های این بخش باید در محدوده زمانی ۱۳۸۵/۱۱/۱ تا ۱۳۸۶/۱۰/۵ در یکی از سالن‌های تئاتر عمومی وابسته به مرکزهای نمایشی یا سایر سازمان‌های فرهنگی حداقل ۱۵ اجرا داشته باشند.  
- نمایش‌های تهران از طریق ارزیابی کمیته انتخاب و نمایش‌های شهرستان از طریق اعلام برگزارندگان جشنواره‌های منطقه‌ای، توسط هیئت داوران جشنواره‌های مزبور به این بخش راه پیدا خواهند کرد.  
- گروه‌های نمایشی در تهران که علاقه مند به حضور در این بخش هستند باید با پر کردن و ارسال فرم مربوط و مدارک مورد نیاز، حداقل ۱۰ روز قبل از پایان اجرای عمومی، آمادگی خود را به دبیرخانه جشنواره اعلام کنند.

- اسامی قطعی آثار برگزیده این بخش در تاریخ ۱۳۸۶/۱۰/۱۰ اعلام خواهد شد.  
فناگر: اسامی نمایش‌هایی که از سوی کمیته انتخاب برای حضور در این بخش «کاندیدا شوند» در پایان هر ماه اعلام خواهد شد.

- به گروه‌های راه یافته به این بخش حداکثر تا سقف ۳۰ میلیون ریال (به تشخیص کمیته انتخاب و بنا بر ضوابط اعطای کمک هزینه جشنواره) پرداخت خواهد شد.  
- این بخش به صورت غیر رقابتی برگزار خواهد شد.

- تعیین زمان و مکان اجرای نمایش‌های این بخش به عهده ستاد برگزاری جشنواره خواهد بود.  
- هزینه ایاب و ذهاب، اسکان و پذیرایی گروه‌های شهرستانی پذیرفته شده در این بخش به عهده ستاد برگزاری جشنواره خواهد بود.

- ستاد جشنواره مسئولیتی در قبال ساخت دکور و دوخت لباس نمایش‌ها نداشته و صرفاً خدمات معمول نصب دکور و آماده‌سازی صحنه را ارایه خواهد کرد.



حسین پور بین المللی تئاتر فجر

بیست و ششمین جشنواره بین المللی تئاتر فجر

## بیست و ششمین جشنواره بین المللی تئاتر فجر

### فرم تقاضای حضور در بخش مرور تئاتر ایران در سال ۱۳۸۵-۱۳۸۶

#### (ویژه تهران)

اینجانب (نام و نام خانوادگی):

به نمایندگی از گروه تئاتر (نام گروه):

آمدگی این گروه را برای حضور در بخش مرور تئاتر ایران در سال ۱۳۸۵-۱۳۸۶ بیست و ششمین جشنواره بین المللی تئاتر فجر اعلام می کنم.

نام نمایش: نویسنده:

کارگردان: تاریخ شروع اجرای عمومی:

مکان اجرا: تاریخ پایان اجرای عمومی:

ساعت اجرا: مدت زمان اجرا:

تلفن تماس (ثابت و همراه):

آدرس پستی:

پست الکترونیکی:

تاریخ و امضاء:

#### • مدارک مورد نیازی که باید همراه با این فرم ارسال شوند، عبارتند از:

- ۱) چکیده داستان نمایش (حداکثر در ۲۰۰ کلمه)
- ۲) اسامی بازیگران و سایر عوامل نمایش با ذکر نقش یا مسئولیت
- ۳) سوابق حرفه ای و فعالیت های هنری کارگردان (حداکثر در ۱۵۰ کلمه)
- ۴) یک قطعه عکس با کیفیت از کارگردان
- ۵) دو قطعه عکس با کیفیت از اجرا (حتی الا مکان از صحنه های عمومی)
- ۶) اجازه کتبی نویسنده یا مترجم نمایشنامه

مرور تئاتر ایران  
دو سال ۱۳۸۵ - ۱۳۸۶



کمیسیون ملی انتخابات  
جمهوری اسلامی ایران

منتخبان جشنواره‌های  
نمایشی کشور

## ۲. بخش منتخبان جشنواره‌های نمایشی کشور

ستاد برگزاری بیست و ششمین جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر با هدف تشویق برگزیدگان جشنواره‌های تئاتری کشور و نیز امکان دست‌یابی به چشم‌اندازی از این جشنواره‌ها، بخش منتخبان جشنواره‌های نمایشی کشور را برگزار می‌کند.

### ● شرایط

- گروه‌های متقاضی حضور در این بخش باید از سوی هیئت داوران یا ستاد برگزاری یکی از جشنواره‌های سراسری و معتبر داخلی به عنوان منتخب برگزیده شده باشند.
- محدوده زمانی برگزاری جشنواره‌های یاد شده از تاریخ ۱۳۸۵/۱۱/۱ تا ۱۳۸۶/۹/۱۵ است.
- گروه‌های منتخب باید با نامه رسمی از سوی سازمان برگزار کننده جشنواره به دبیرخانه جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر معرفی شده و این معرفی نامه همراه با فرم مربوط حداکثر تا تاریخ ۱۳۸۶/۹/۲۱ به دبیرخانه جشنواره ارسال شود.
- ملاک حضور نهایی این گروه‌ها در بخش یاد شده بازبینی کمیته انتخاب آثار جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر خواهد بود.
- بازبینی این آثار به دو طریق: ارایه فیلم اجرا یا بازبینی از اجرای زنده نمایش‌ها انجام خواهد شد.
- آخرین مهلت ارسال فیلم اجرا یا بازبینی آثار تاریخ ۱۳۸۶/۹/۲۱ است.
- فیلم‌های ارسال شده (اعم از پذیرفته شده و پذیرش نشده) مسترد نخواهند شد.
- کمیته انتخاب جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر از تاریخ ۱۳۸۶/۲/۱ تا تاریخ ذکر شده در بند فوق، آمادگی بازبینی آثار این بخش را دارد.
- اسامی قطعی پذیرفته‌شدگان این بخش در تاریخ ۱۳۸۶/۹/۲۶ اعلام خواهد شد.
- به گروه‌های راه یافته به این بخش حداکثر تا سقف ۱۰ میلیون ریال (به تشخیص کمیته انتخاب و بنا بر ضوابط اعطای کمک هزینه جشنواره) پرداخت خواهد شد.
- این بخش به صورت غیر رقابتی برگزار خواهد شد.
- تعیین زمان و مکان اجرای نمایش‌های این بخش به عهده ستاد برگزاری جشنواره خواهد بود.
- هزینه ایاب و ذهاب، اسکان و پذیرایی گروه‌های شهرستانی پذیرفته شده در این بخش به عهده ستاد برگزاری جشنواره خواهد بود.
- ستاد جشنواره، مسئولیتی در قبال ساخت دکور و دوخت لباس نمایش‌ها نداشته و صرفاً خدمات معمول نصب دکور و آماده‌سازی صحنه را ارایه خواهد کرد.

## بیست و ششمین جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر فرم تقاضای حضور در بخش منتخبان جشنواره‌های نمایشی کشور

اینجانب (نام و نام خانوادگی):

به نمایندگی از گروه تئاتر (نام گروه):

آمدگی این گروه را برای حضور در بخش منتخبان جشنواره‌های نمایشی کشور بیست و ششمین جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر اعلام می‌کنم.

نام نمایش:

نویسنده:

کارگردان:

منتخب جشنواره:

استان:

شهرستان:

مدت زمان اجرا:

تلفن تماس (ثابت و همراه):

آدرس پستی:

پست الکترونیکی:

تاریخ و امضاء:

### ● مدارک مورد نیازی که باید همراه با این فرم ارسال شوند، عبارتند از:

- ۱) چکیده داستان نمایش (حداکثر در ۲۰۰ کلمه)
- ۲) اسامی بازیگران و سایر عوامل نمایش با ذکر نقش یا مسئولیت
- ۳) سوابق حرفه‌ای و فعالیت‌های هنری کارگردان (حداکثر در ۱۵۰ کلمه)
- ۴) یک قطعه عکس با کیفیت از کارگردان
- ۵) دو قطعه عکس با کیفیت از اجرا (حتی الا مکان از صحنه‌های عمومی)
- ۶) معرفی نامه رسمی سازمان برگزار کننده جشنواره
- ۷) ارایه مجوز کتبی نویسنده یا مترجم نمایشنامه



جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر

بیست و ششمین  
جشنواره بین‌المللی  
تئاتر فجر

منتخبان جشنواره‌های  
نمایشی کشور



فکر  
است  
میراث  
تاریخ  
تفکر

## تجربه‌های دانشجویی

### ۳. بخش تجربه‌های دانشجویی

ستاد برگزاری بیست و ششمین جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر با هدف آرایه دست آوردهای تئاتر دانشجویی و نیز ایجاد امکان بروز خلاقیت‌های نوین و ارزشمند در حوزه تئاتر، بخش تجربه‌های دانشجویی را برگزار می‌کند.

#### ● شرایط

– علاقه‌مندان باید تقاضای خود را در قالب فرم مربوط به همراه معرفی‌نامه کتبی گروه آموزشی یا دانشگاه ذیربط، حداکثر تا تاریخ ۱۳۸۶/۴/۵ به دبیرخانه جشنواره ارسال کنند.

تذکر: سهمیه هر گروه آموزشی که دانشجویان آن در رشته تئاتر تحصیل می‌کنند ۳ نمایش و هر گروه آموزشی که دانشجویان آن در رشته غیر تئاتر تحصیل می‌کنند ۱ نمایش است.

– آثار متقاضی حضور در این بخش نباید قبلاً اجرای عمومی داشته و یا در جشنواره‌های داخلی حضور یافته باشند.

– بازبینی اولیه از نمایش‌های این بخش از تاریخ ۱۳۸۶/۸/۱ تا ۱۳۸۶/۸/۱۴ با هماهنگی گروه و ستاد برگزاری جشنواره انجام خواهد شد.

– بازبینی دوم از نمایش‌هایی که در بازبینی اول پذیرفته شوند از تاریخ ۱۳۸۶/۸/۳۰ تا ۱۳۸۶/۹/۱۰ انجام خواهد شد.

– اسامی قطعی شرکت‌کنندگان در این بخش پس از انجام بازبینی‌های نوبت دوم، در تاریخ ۱۳۸۶/۹/۱۴ اعلام خواهد شد.

– ملاک اصلی در انتخاب آثار این بخش، گرایش‌های آموزشی، تجربی، خلاقیت‌های نوین نمایشی، استفاده حداقل از امکانات صحنه و تکیه بر جوهر اجرایی نمایش خواهد بود.

– استفاده از میراث ادبی و هنری ایرانی و اسلامی در محتوا و شکل این آثار از اولویت‌های جشنواره خواهد بود.

– به گروه‌های راه یافته به این بخش حداکثر تا سقف ۱۰ میلیون ریال (به تشخیص کمیته انتخاب و بنا بر ضوابط اعطای کمک هزینه جشنواره) به منظور آماده سازی اجرا پرداخت خواهد شد.

– این بخش به صورت رقابتی برگزار می‌شود و دو نمایش برگزیده به انتخاب هیئت داوران برای اعزام به یکی از جشنواره‌های خارجی مورد حمایت قرار خواهند گرفت.

– تعیین زمان و مکان اجرای نمایش‌های این بخش به عهده ستاد برگزاری جشنواره است.

– هزینه ایاب و ذهاب، اسکان و پذیرایی گروه‌های شهرستانی پذیرفته شده در این بخش به عهده ستاد برگزاری جشنواره خواهد بود.

– ستاد جشنواره مسئولیتی در قبال ساخت دکور و دوخت لباس نمایش‌ها نداشته و صرفاً خدمات معمول نصب دکور و آماده سازی صحنه را آرایه می‌کند.

– ستاد برگزاری جشنواره هیچ تعهدی برای اجرای عمومی آثار راه یافته به این بخش ندارد.





سازمان اسناد و کتابخانه ملی جمهوری اسلامی ایران

فصلنامه علمی و تخصصی  
تجربه‌های دانشجویی

تجربه‌های دانشجویی

## بیست و ششمین جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر فرم تقاضای حضور در بخش تجربه‌های دانشجویی

اینجانب (نام و نام خانوادگی):

به نمایندگی از گروه تئاتر (نام گروه):

آمدگی این گروه را برای حضور در بخش تجربه‌های دانشجویی بیست و ششمین جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر اعلام می‌کنم.

نام نمایش:

نویسنده:

کارگردان:

نام موسسه آموزشی:

استان:

شهرستان:

مدت زمان اجرا:

تلفن تماس (ثابت و همراه):

آدرس پستی:

پست الکترونیکی:

تاریخ و امضاء:

### • مدارک مورد نیازی که باید همراه با این فرم ارسال شوند، عبارتند از:

- ۱) چکیده داستان نمایش (حداکثر در ۲۰۰ کلمه)
- ۲) اسامی بازیگران و سایر عوامل نمایش با ذکر نقش یا مسئولیت
- ۳) سوابق حرفه‌ای و فعالیت‌های هنری کارگردان (حداکثر در ۱۵۰ کلمه)
- ۴) یک قطعه عکس با کیفیت از کارگردان
- ۵) دو قطعه عکس با کیفیت از اجرا (حتی الا مکان از صحنه‌های عمومی)
- ۶) اجازه نامه کتبی نویسنده یا مترجم اثر
- ۷) معرفی نامه کتبی گروه آموزشی یا دانشگاه مربوطه

#### ۴. بخش تئاتر خیابانی

ستاد برگزاری بیست و ششمین جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر با هدف ترویج نمایش‌های مردمی قابل اجرا در مکان‌های عمومی و نیز دست‌یابی عملی به تعریفی صحیح از نمایش خیابانی متکی بر فرهنگ ملی، بخش تئاتر خیابانی را برگزار می‌کند.

##### ● شرایط

- متقاضیان حضور در این بخش (گروه‌های نمایشی تهران) باید تقاضای حضور خود را در این بخش در قالب فرم مربوط حداکثر تا تاریخ ۱۳۸۶/۵/۱ به دبیرخانه جشنواره ارسال کنند.
- نمایش‌های تهران از طریق ارزیابی کمیته انتخاب و نمایش‌های شهرستان از طریق اعلام برگزیدگان جشنواره‌های منطقه‌ای، توسط هیئت داوران جشنواره‌های مزبور به این بخش راه پیدا خواهند کرد.
- بازبینی از نمایش‌های این بخش از تاریخ ۱۳۸۶/۹/۱ تا ۱۳۸۶/۹/۱۵ با هماهنگی گروه و ستاد برگزاری جشنواره انجام خواهد شد.
- اسامی قطعی شرکت‌کنندگان در این بخش در تاریخ ۱۳۸۶/۹/۲۰ اعلام خواهد شد.
- به گروه‌های راه‌یافته به این بخش تا سقف ۵ میلیون ریال (به تشخیص کمیته انتخاب و بنا بر ضوابط اعطای کمک هزینه جشنواره) پرداخت خواهد شد.
- این بخش به صورت غیر رقابتی برگزار خواهد شد.
- تعیین زمان، مکان و تعداد اجرای نمایش‌های این بخش به عهده ستاد برگزاری جشنواره خواهد بود.
- ملاک اصلی در انتخاب آثار این بخش، توفیق اجرا در برقراری ارتباط با مخاطب، استفاده بهینه از فضای اجرا، استفاده بهینه از ظرفیت‌های نمایشی تئاتر خیابانی، بهره‌گیری حداقل از امکانات و ارزشمندی پیام اثر با تکیه بر مولفه‌های اخلاقی، اجتماعی و فرهنگی خواهد بود.
- هزینه ایاب و ذهاب، اسکان و پذیرایی گروه‌های شهرستانی پذیرفته شده در این بخش به عهده ستاد برگزاری جشنواره خواهد بود.

## بیست و ششمین جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر فرم تقاضای حضور در بخش تئاتر خیابانی (ویژه تهران)

اینجانب (نام و نام خانوادگی):

به نمایندگی از گروه تئاتر (نام گروه):

آمادگی این گروه را برای حضور در بخش تئاتر خیابانی بیست و ششمین جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر اعلام می‌کنم.

نام نمایش:

نویسنده:

کارگردان:

استان:

شهرستان:

مدت زمان اجرا:

تلفن تماس (ثابت و همراه):

آدرس پستی:

پست الکترونیکی:

تاریخ و امضاء:

### • مدارک مورد نیازی که باید همراه با این فرم ارسال شوند، عبارتند از:

- ۱) چکیده داستان نمایش (حداکثر در ۲۰۰ کلمه)
- ۲) اسامی بازیگران و سایر عوامل نمایش با ذکر نقش یا مسئولیت
- ۳) چکیده زندگینامه و فعالیت‌های هنری کارگردان (حداکثر در ۱۵۰ کلمه)
- ۴) یک قطعه عکس با کیفیت از کارگردان
- ۵) دو قطعه عکس با کیفیت از اجرا (حتی الامکان از صحنه‌های عمومی)
- ۶) اجازه نامه کتبی نویسنده اثر



جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر

بیست و ششمین جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر

تئاتر خیابانی



جشنواره بین المللی تئاتر

بیست و ششمین جشنواره ملی تئاتر

مسابقه بین المللی تئاتر

## ۵. بخش مسابقه بین المللی تئاتر

ستاد برگزاری بیست و ششمین جشنواره بین المللی تئاتر فجر با هدف ایجاد زمینه رقابت سالم فرهنگی بین گروه‌های تئاتر داخلی و خارجی و نیز آرایه الگوهای شایسته تئاتری برای هنرمندان جوان از راه ارزش گذاری آثار، بخش مسابقه بین المللی تئاتر را برگزار می‌کند.

### ● شرایط

- موضوع در نظر گرفته شده برای این بخش، ویژه این دوره از جشنواره، «بشریت معاصر و هویت انسانی» است؛ لذا گروه‌های متقاضی در این بخش که به این موضوع پرداخته باشند در اولویت انتخاب قرار خواهند گرفت.

- تولیدات مشترک گروه‌های ایرانی و خارجی در این بخش قابل پذیرش خواهند بود.  
- متقاضیان حضور در این بخش باید تقاضای حضور خود را در این بخش در قالب فرم مربوط، همراه با سه نسخه از نمایشنامه مورد نظر حداکثر تا تاریخ ۱۳۸۶/۴/۲ به دبیرخانه جشنواره ارسال کنند.  
- نمایشنامه‌های ارسال شده (اعم از پذیرفته شده و پذیرش نشده) مسترد نخواهند شد.  
- نتیجه بررسی متون این بخش در تاریخ ۱۳۸۶/۵/۱ اعلام خواهد شد.

- بازبینی از نمایش‌های گروه‌هایی که متن آن‌ها پذیرفته شود از تاریخ ۱۳۸۶/۶/۱۵ تا ۱۳۸۶/۷/۳۰ با هماهنگی گروه و ستاد برگزاری جشنواره انجام خواهد شد.

- اسامی قطعی شرکت کنندگان در این بخش در تاریخ ۱۳۸۶/۸/۱۲ اعلام خواهد شد.  
- به گروه‌های راه یافته به این بخش تا سقف ۳۰ میلیون ریال (به تشخیص کمیته انتخاب، بنا بر ضوابط اعطای کمک هزینه جشنواره و به تناسب تعداد اجرا در جشنواره) پرداخت خواهد شد.

- این بخش به صورت رقابتی برگزار می‌شود.  
- به برگزیدگان این بخش، جوایز ارزشمندی اهدا خواهد شد.

- تعیین زمان، مکان و تعداد اجرای نمایش‌های این بخش به عهده ستاد برگزاری جشنواره است.  
- هزینه ایاب و ذهاب، اسکان و پذیرایی گروه‌های شهرستانی و خارجی پذیرفته شده در این بخش به عهده ستاد برگزاری جشنواره خواهد بود.

- ستاد جشنواره به گروه‌هایی که برای اولین بار نمایش خود را در جشنواره آرایه کنند، حداکثر تا سقف ۳۰ میلیون ریال برای ساخت دکور و تهیه لباس و سایر امکانات صحنه پرداخت خواهد کرد.

## بیست و ششمین جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر فرم تقاضای حضور در بخش مسابقه بین‌المللی تئاتر

اینجانب (نام و نام خانوادگی):

به نمایندگی از گروه (نام گروه):

استان:

از کشور:

شهرستان:

آمادگی این گروه را برای حضور در بخش مسابقه بین‌المللی تئاتر بیست و ششمین جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر اعلام می‌کنم.

نام نمایش:

نویسنده:

کارگردان:

مدت زمان اجرا:

تعداد عوامل:

زبان اجرا:

تلفن تماس (ثابت و همراه):

آدرس پستی:

پست الکترونیکی:

تاریخ و امضاء:

### • مدارک مورد نیازی که باید همراه با این فرم ارسال شوند، عبارتند از:

- ۱) چکیده داستان نمایش (حداکثر در ۲۰۰ کلمه)
- ۲) اسامی بازیگران و سایر عوامل نمایش با ذکر نقش یا مسئولیت
- ۳) چکیده زندگینامه و فعالیت‌های هنری کارگردان (حداکثر در ۱۵۰ کلمه)
- ۴) یک قطعه عکس با کیفیت از کارگردان
- ۵) اجازه نامه کتبی نویسنده یا مترجم اثر



جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر

فراخوان  
بیست و ششمین  
جشنواره بین‌المللی  
تئاتر فجر

مسابقه بین‌المللی تئاتر

## ۶. بخش نمایش های رادیویی و تلویزیونی

ستاد برگزاری بیست و ششمین جشنواره بین المللی تئاتر فجر با هدف حمایت از تولیدات نمایشی رادیو و تلویزیون، به عنوان گونه هایی موثر و پر مخاطب، بخش نمایش های رادیویی و تلویزیونی را برگزار می کند.

### • شرایط

- آثار شرکت کننده در این بخش باید در محدوده زمانی ۱۳۸۵/۱/۱ تا ۱۳۸۶/۶/۳۱ از طریق یکی از شبکه های رادیویی و تلویزیونی بخش شده باشند.
- متقاضیان حضور در این بخش باید ضمن پر کردن و ارسال فرم مربوط، طی نامه رسمی سازمان صدا و سیما جمهوری اسلامی ایران، تاییدیه زمان بخش اثر و مجوز این سازمان برای شرکت اثر در جشنواره را به دبیرخانه جشنواره ارسال کنند.
- آثار متقاضی حضور در این بخش باید حداکثر تا تاریخ ۱۳۸۶/۷/۱۵ در سه نسخه به صورت CD یا DVD همراه با فرم و تاییدیه یاد شده به دبیرخانه جشنواره واصل شوند.
- فذگو: نمایش های رادیویی منتخب، به صورت زنده در جشنواره اجرا خواهند شد.
- اسامی قطعی پذیرفته شدگان این بخش در تاریخ ۱۳۸۶/۸/۱ اعلام خواهد شد.
- به گروه های نمایش رادیویی راه یافته به این بخش حداکثر تا سقف ۱۵ میلیون ریال (به تشخیص کمیته انتخاب و بنا بر ضوابط اعطای کمک هزینه جشنواره) پرداخت خواهد شد.
- این بخش به صورت رقابتی برگزار می شود.
- تعیین زمان، مکان و تعداد اجرای نمایش های این بخش به عهده ستاد برگزاری جشنواره است.
- آثار ارسال شده (اعم از پذیرفته شده و پذیرش نشده) مسترد نخواهند شد.
- هزینه ایاب و ذهاب، اسکان و پذیرایی گروه ها و مهمانان شهرستانی پذیرفته شده در این بخش به عهده ستاد برگزاری جشنواره خواهد بود.

## بیست و ششمین جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر فرم تقاضای حضور در بخش نمایش‌های رادیویی و تلویزیونی

اینجانب (نام و نام خانوادگی):

به نمایندگی از گروه (نام گروه):

آمادگی این گروه را برای حضور در بخش نمایش‌های رادیویی و تلویزیونی بیست و ششمین جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر اعلام می‌کنم.

نام نمایش:

نویسنده:

کارگردان:

نوع کار ( رادیویی یا تلویزیونی):

مدت زمان اجرا:

تاریخ پخش:

شبکه پخش کننده اثر:

استان:

شهرستان:

تلفن تماس (ثابت و همراه):

آدرس پستی:

پست الکترونیکی:

تاریخ و امضاء:

### ● مدارک مورد نیاز که باید همراه با این فرم ارسال شوند، عبارتند از:

- ۱) چکیده داستان نمایش (حداکثر در ۳۰۰ کلمه)
- ۲) اسامی بازیگران و سایر عوامل نمایش با ذکر نقش یا مسئولیت
- ۳) سوابق حرفه ای و فعالیت‌های هنری کارگردان (حداکثر در ۱۵۰ کلمه)
- ۴) یک قطعه عکس با کیفیت از کارگردان
- ۵) دو قطعه عکس با کیفیت از اجرا (برای نمایش‌های تلویزیونی)
- ۶) نامه رسمی سازمان صدا و سیما جمهوری اسلامی ایران مبنی بر پخش اثر و مجوز حضور در جشنواره
- ۷) سه نسخه از اثر در فرمت یاد شده



جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر

فصلنامه علمی-تخصصی  
نمایش‌های رادیویی و تلویزیونی

نمایش‌های رادیویی و  
تلویزیونی



جسٹناریون لامل تاتار ایران

دو سال ۱۳۸۷

چشم انداز تئاتر ایران

## ۷. بخش چشم انداز تئاتر ایران در سال ۱۳۸۷

ستاد برگزاری بیست و ششمین جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر با هدف ارایه تولیدات جدید تئاتر ایران و تامین نیاز اجرای عمومی تئاتر کشور در سال ۱۳۸۷، بخش چشم انداز تئاتر ایران در سال ۱۳۸۷ را برگزار می‌کند.

### ● شرایط

- آثار متقاضی حضور در این بخش نباید قبلاً هیچ گونه اجرایی در تهران، سایر شهرهای کشور و یا دیگر کشورها داشته باشند.
- متقاضیان حضور در این بخش باید همراه با فرم پر شده مربوط، سه نسخه از متن نمایشنامه مورد نظر خود را حداکثر تا تاریخ ۱۳۸۶/۴/۱۶ به دبیرخانه جشنواره ارسال کنند.
- نمایشنامه‌های ارسال شده (اعم از پذیرفته شده و پذیرش نشده) مسترد نخواهند شد.
- نتیجه بررسی متون این بخش در تاریخ ۱۳۸۶/۵/۱۵ اعلام خواهد شد.
- بازبینی از نمایش‌هایی که متن آن‌ها پذیرفته شود از تاریخ ۱۳۸۶/۸/۱۹ تا ۱۳۸۶/۹/۵ با هماهنگی گروه و ستاد برگزاری جشنواره انجام خواهد شد.
- اسامی قطعی شرکت کنندگان در این بخش تاریخ ۱۳۸۶/۹/۹ اعلام خواهد شد.
- راه یافتگان نهایی به این بخش در اولویت اجرا برای سال ۱۳۸۷ قرار خواهند گرفت.
- به گروه‌های راه یافته به این بخش، حداکثر تا سقف ۴۰ میلیون ریال (به تشخیص کمیته انتخاب و بنا بر ضوابط اعطای کمک هزینه جشنواره) پرداخت خواهد شد.
- در صورت عقد قرارداد برای اجرای عمومی، این مبلغ به عنوان قسط اول تلقی خواهد شد.
- این بخش به صورت غیر رقابتی برگزار خواهد شد.
- تعیین زمان، مکان و تعداد اجرای نمایش‌های این بخش به عهده ستاد برگزاری جشنواره خواهد بود.
- هزینه ایاب و ذهاب، اسکان و پذیرایی گروه‌های شهرستانی پذیرفته شده در این بخش به عهده ستاد برگزاری جشنواره خواهد بود.
- ستاد جشنواره به گروه‌های این بخش حداکثر تا سقف ۳۰ میلیون ریال برای ساخت دکور و تهیه لباس و سایر امکانات صحنه پرداخت می‌کند.





مجله علمی و پژوهشی  
انجمن خوشنویسان ایران

فصلنامه علمی و پژوهشی  
انجمن خوشنویسان ایران  
شماره ۱۳۸۷

چشم انداز تئاتر ایران

دو سال ۱۳۸۷

بیست و ششمین جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر

فرم تقاضای حضور در بخش چشم انداز تئاتر ایران در سال ۱۳۸۷

اینجانب (نام و نام خانوادگی):

به نمایندگی از گروه (نام گروه):

آمادگی این گروه را برای حضور در بخش چشم انداز تئاتر ایران در سال ۱۳۸۷ بیست و ششمین جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر اعلام می‌کنم.

نام نمایش: نویسنده:

کارگردان: استان:

شهرستان: مدت زمان اجرا:

تلفن تماس (ثابت و همراه):

آدرس پستی:

پست الکترونیکی:

تاریخ و امضاء:

• مدارک مورد نیازی که باید همراه با این فرم ارسال شوند، عبارتند از:

- ۱) چکیده داستان نمایش (حداکثر در ۲۰۰ کلمه)
- ۲) اسامی بازیگران و سایر عوامل نمایش با ذکر نقش یا مسئولیت
- ۳) سوابق حرفه ای و فعالیت‌های هنری کارگردان (حداکثر در ۱۵۰ کلمه)
- ۴) یک قطعه عکس با کیفیت از کارگردان
- ۵) اجازه نامه کتبی نویسنده اثر



جستارویین المللی کتابخیز

تولید متون نمایشی و نمایشنامه خوانی

تولید متون نمایشی و نمایشنامه خوانی

## ۸. بخش تولید متون نمایشی و نمایشنامه خوانی

ستاد برگزاری بیست و ششمین جشنواره بین المللی تئاتر فجر با هدف حمایت از تولید متون نمایشی فاخر ایرانی و جبران بخشی از کمبودهای تئاتر کشور در زمینه نمایشنامه‌های شایسته اجرا، بخش تولید متون نمایشی و نمایشنامه خوانی را برگزار می‌کند.

### ● شرایط

- آثار متقاضی حضور در این بخش نباید قبلا به چاپ رسیده و یا توسط گروه‌های داخلی و خارجی اجرا شده باشند.
- متقاضیان حضور در این بخش باید سه نسخه از نمایشنامه خود را همراه با فرم تکمیل شده مربوط حداکثر تا تاریخ ۱۳۸۶/۶/۳۱ به دبیرخانه جشنواره ارسال کنند.
- نمایشنامه‌ها باید به صورت تایپ شده در برنامه Word و بر روی CD ارسال شوند.
- اسامی نمایشنامه‌های برگزیده در تاریخ ۱۳۸۶/۸/۱ اعلام خواهد شد.
- نمایشنامه‌های برگزیده از سوی انتشارات نمایش به چاپ خواهند رسید و حداکثر تا سقف ۲۰ میلیون ریال (به تشخیص هیئت انتخاب) به نویسندگان نمایشنامه پرداخت خواهد شد.
- نمایشنامه‌های برگزیده برای اولین بار در طول برگزاری جشنواره مورد خوانش قرار می‌گیرند.
- به گروه‌های نمایشی که متون این بخش را خوانش کنند، حداکثر تا سقف ۱۵ میلیون ریال (به تشخیص هیئت انتخاب) پرداخت خواهد شد.
- نمایشنامه‌هایی که در موضوعات خود به ارزش‌ها و باورهای ملی و مذهبی، مسایل اجتماعی، خصوصا مسایل مربوط به نسل جوان و بزنگاه‌ها و شخصیت‌های جاودانه تاریخ کشور پرداخته باشند در اولویت انتخاب قرار خواهند گرفت.
- این بخش به صورت غیر رقابتی برگزار خواهد شد.
- نمایشنامه‌های ارسال شده (اعم از پذیرفته شده و پذیرش نشده) مسترد نخواهند شد.

## بیست و ششمین جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر

### فرم تقاضای حضور در بخش تولید متون نمایشی و نمایشنامه خوانی

اینجانب (نام و نام خانوادگی):

آمادگی خود را برای حضور در بخش تولید متون نمایشی و نمایشنامه خوانی بیست و ششمین جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر اعلام می‌کنم.

نام نمایشنامه:

استان:

شهرستان:

تلفن تماس (ثابت و همراه):

آدرس پستی:

پست الکترونیکی:

تاریخ و امضاء:

#### • مدارک مورد نیازی که باید همراه با این فرم ارسال شوند، عبارتند از:

- (۱) چکیده داستان نمایشنامه (حداکثر در ۲۰۰ کلمه)
- (۲) سوابق حرفه ای و فعالیت‌های هنری نویسنده (حداکثر در ۱۵۰ کلمه)
- (۳) یک قطعه عکس با کیفیت از نویسنده
- (۴) سه نسخه از اثر در فرمت یاد شده



جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر

بیست و ششمین جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر

تولید متون نمایشی و  
نمایشنامه خوانی



سازمان اسناد و کتابخانه ملی جمهوری اسلامی ایران

فصلنامه علمی و تخصصی  
موسسه مطالعات و تحقیقات  
تاریخی و فرهنگی

پژوهش

### ۹. بخش پژوهش

ستاد برگزاری بیست و ششمین جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر با هدف حمایت از پژوهشگران حوزه نمایش و برطرف کردن نسبی نیازهای تحقیقاتی کشور، بخش پژوهش جشنواره را برگزار می‌کند.

#### ● شرایط

- موضوع پژوهشی جشنواره در این دوره به «تئاتر ایران از سال ۱۳۵۷ تا سال ۱۳۸۵» اختصاص دارد.
- پژوهشگران علاقه مند به حضور در این بخش، می‌توانند تحقیق خود را در یکی از وجوه تئاتر ایران در طی سال‌های ۱۳۵۷ تا ۱۳۸۵ انجام دهند.
- تحقیقات شرکت کننده در این بخش شامل پایان‌نامه‌های تحصیلی نبوده و نباید قبلاً چاپ شده، یا در سمینارهای علمی داخلی و بین‌المللی ارائه شده باشند.
- محدودیتی در حجم پژوهش وجود ندارد.
- رعایت استانداردهای تحقیقات علمی در پذیرش پژوهش‌ها نقش اساسی خواهد داشت.
- پژوهش‌های برگزیده توسط انتشارات نمایش به چاپ خواهند رسید.
- مهلت ارسال پژوهش‌ها همراه با فرم مربوط، حداکثر ۱۳۸۶/۷/۱۴ است.
- اسامی پژوهش‌های برگزیده در تاریخ ۱۳۸۶/۸/۱۹ اعلام خواهد شد.
- آثار تحقیقاتی مورد نظر باید به صورت تایپ شده در برنامه Word و بر روی CD همراه با ۳ نسخه پرینت گرفته شده، به دبیرخانه تحویل شوند.
- پژوهشگران متقاضی حضور در این بخش باید خلاصه فعالیت‌های علمی خود را (حداکثر در ۲۰۰ کلمه) همراه با یک قطعه عکس به دبیرخانه جشنواره ارسال کنند.
- به پژوهش‌های برگزیده در این بخش تا سقف ۳۰ میلیون ریال (به تشخیص کمیته انتخاب) کمک هزینه تحقیق پرداخت خواهد شد.
- این بخش به صورت غیر رقابتی برگزار خواهد شد.
- پژوهش‌های ارسال شده (اعم از پذیرفته شده و پذیرش نشده) مسترد نخواهند شد.

## بیست و ششمین جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر فرم تقاضای حضور در بخش پژوهش

اینجانب (نام و نام خانوادگی):

آمادگی خود را برای حضور در بخش پژوهش بیست و ششمین جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر اعلام می‌کنم.

نام پژوهش:

استان:

شهرستان:

تلفن تماس (ثابت و همراه):

آدرس پستی:

پست الکترونیکی:

تاریخ و امضاء:

● مدارک مورد نیازی که باید همراه با این فرم ارسال شوند، عبارتند از:

۱) چکیده پژوهش (حداکثر در ۲۰۰ کلمه)

۲) سوابق حرفه ای و فعالیت‌های پژوهشی محقق (حداکثر در ۱۵۰ کلمه)

۳) یک قطعه عکس با کیفیت از محقق

۴) سه نسخه از پژوهش در فرمت یاد شده



جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر

بیست و ششمین  
جشنواره بین‌المللی  
تئاتر فجر

پژوهش



## ۱۰. بخش ویژه تئاتر ملل

ستاد برگزاری بیست و ششمین جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر با هدف استفاده بهینه و هدفمند حضور گروه‌های تئاتر خارجی در ایران، توجه به ابعاد آموزشی و پژوهشی این حضور و ایجاد امکان آشنایی هرچه بیشتر هنرمندان تئاتر کشور به ویژه هنرمندان دانشگاهی و پژوهشگران با گونه‌های مختلف تئاتر جهان، بخش ویژه تئاتر ملل را برگزار و این بخش را در این دوره به «تئاتر شرق» اختصاص می‌دهد. این بخش شامل سه قسمت است:

- الف- اجرای نمایش از کشورهای شرقی با رویکرد تئاتر سنتی و اشکال مدرن این تئاتر
- ب- اجرای کارگاه تخصصی درباره نمایش‌های اجرا شده
- ج- برگزاری سمینار بین‌المللی با عنوان: تئاتر شرق؛ سنت‌گرایی و مدرنیسم

### ● شرایط

- این بخش مختص گروه‌های تئاتر کشورهای شرقی (به جز ایران) است.
- متقاضیان حضور در این بخش باید تقاضای شرکت خود را در این بخش در قالب فرم مربوط، حداکثر تا تاریخ ۱۳۸۶/۳/۳۱ به دبیرخانه جشنواره ارسال کنند.
- بازبینی آثار متقاضی حضور در این بخش به دو طریق: ارایه فیلم اجرا یا بازبینی از اجرای زنده نمایش‌ها انجام خواهد شد.
- آخرین مهلت ارسال فیلم اجرا یا بازبینی آثار تاریخ ۱۳۸۶/۵/۳۱ است.
- فیلم‌های ارسال شده (اعم از پذیرفته شده و پذیرش نشده) مسترد نخواهند شد.
- نتایج بازبینی آثار این بخش در تاریخ ۱۳۸۶/۶/۲۴ اعلام خواهد شد.
- گروه‌های متقاضی باید قابلیت برگزاری یک کارگاه تخصصی را در باره نمایش خود داشته باشند.
- هر گروه منتخب چهار اجرا در دو روز خواهد داشت.
- پس از دومین اجرای هر نمایش در هر روز، کارگاه تخصصی نمایش برگزار می‌شود.
- آثار نمایشی معرف اشکال سنتی نمایش شرق و نیز آثار معاصر، متکی بر اصول نمایش‌های سنتی در اولویت انتخاب این بخش قرار خواهند گرفت.
- متقاضیان حضور در سمینار بین‌المللی: تئاتر شرق؛ سنت‌گرایی و مدرنیسم (که به عنوان بخش مکمل بخش ویژه تئاتر ملل برگزار می‌شود) باید فرم مربوط را همراه با چکیده مقاله خود (حداکثر در ۲۵۰ کلمه) تا تاریخ ۱۳۸۶/۶/۱ به دبیرخانه جشنواره ارسال کنند.
- نتیجه بررسی چکیده مقالات در تاریخ ۱۳۸۶/۶/۳۱ اعلام خواهد شد.
- محققانی که مقاله آن‌ها برای ارایه در سمینار پذیرفته شود باید اصل مقاله خود را تا تاریخ ۱۳۸۶/۸/۱۵ (در حداکثر ۱۰ صفحه A4) به صورت تایپ شده در برنامه Word، همراه با بیوگرافی (حداکثر ۱۰۰ کلمه) و یک قطعه عکس خود به صورت CD یا از طریق پست الکترونیکی به دبیرخانه جشنواره ارسال کنند.
- زبان سمینار فارسی و انگلیسی است.
- مقالات ارسال شده (اعم از پذیرفته شده و پذیرش نشده) مسترد نخواهند شد.
- به ارایه دهندگان مقالات ایرانی تا سقف ۲ میلیون و پانصد هزار ریال پرداخت خواهد شد.
- به نمایش‌های شرکت‌کننده در این بخش بر اساس قرارداد منعقد، حق الزحمه اجرا پرداخت خواهد شد.
- هزینه ایاب و ذهاب، اسکان و پذیرایی سخنرانان شهرستانی و خارجی پذیرفته شده در این بخش به عهده ستاد برگزاری جشنواره خواهد بود.

## بیست و ششمین جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر فرم تقاضای حضور در بخش ویژه تئاتر ملل

اینجانب (نام و نام خانوادگی):

به نمایندگی از گروه (نام گروه):

از کشور:

آمدگی این گروه را برای حضور در بخش ویژه تئاتر ملل بیست و ششمین جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر اعلام می‌کنم.

نام نمایش:

نویسنده:

کارگردان:

مدت زمان اجرا:

تعداد عوامل:

زبان اجرا:

موضوع کارگاه تخصصی:

برگزار کننده کارگاه:

مدت زمان کارگاه تخصصی:

تلفن تماس (ثابت و همراه):

آدرس پستی:

پست الکترونیکی:

تاریخ و امضاء:

### • مدارک مورد نیازی که باید همراه با این فرم ارسال شوند، عبارتند از:

- ۱) چکیده داستان نمایش (حداکثر در ۲۰۰ کلمه)
- ۲) اسامی بازیگران و سایر عوامل نمایش با ذکر نقش یا مسئولیت
- ۳) سوابق حرفه ای و فعالیت‌های هنری کارگردان (حداکثر در ۱۵۰ کلمه)
- ۴) یک قطعه عکس با کیفیت از کارگردان
- ۵) دو قطعه عکس با کیفیت از اجرا (حتی الا مکان از صحنه‌های عمومی)



جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر

بیست و ششمین جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر

ویژه تئاتر ملل



جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر

فصلنامه علمی و پژوهشی  
تئاتر و سینما  
پژوهش‌های علمی و پژوهشی  
در زمینه تئاتر و سینما

ویژه تئاتر ملی

## بیست و ششمین جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر

### فرم تقاضای حضور در سمینار بین‌المللی: تئاتر شرق؛ سنت‌گرایی و مدرنیسم

اینجانب (نام و نام خانوادگی):

از کشور:

شغل:

سن:

آمادگی خود را برای حضور در سمینار بین‌المللی: تئاتر شرق؛ سنت‌گرایی و مدرنیسم بیست و ششمین جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر و ارائه مقاله اعلام می‌کنم.

عنوان مقاله:

زبان مقاله:

امکانات مورد نیاز برای ارائه مقاله:

تلفن تماس (ثابت و همراه):

آدرس پستی:

پست الکترونیکی:

تاریخ و امضاء:

● مدارک مورد نیازی که می‌باید همراه با این فرم ارسال شوند، عبارتند از:

- ۱) چکیده مقاله (حداکثر در ۲۵۰ کلمه)
- ۲) چکیده زندگینامه و فعالیت‌های پژوهشی محقق (حداکثر در ۱۵۰ کلمه)
- ۳) یک قطعه عکس با کیفیت از محقق



**26<sup>th</sup> Fadjr International Theatre Festival**  
**Application to attend special section of International Theater**

Full Name:

Theater Troupe:

Country:

I here by declare that above –mentioned Troupe is ready to attend 26<sup>th</sup> International Fadjr Theater Festival's Eastern Theater.

Name of the Play:

Name of the Writer:

Name of Director:

Duration of show:

Number of person involved:

Language of performing play:

Theme of specialized workshop:

Persons responsible for workshop:

Telephone Number (Regular/Mobile):

Fax No:

Postal Address:

Email Address:

Date:

Signature

Application should be filled in attached with following document:

- 1) A summary of play synopsis (maximum 200 words)
- 2) The cast and their roles together with other persons involved.
- 3) An abridged biography and summary of artistic activities of director (maximum 150 words)
- 4) A clear photo of director
- 5) Performance authorization letter by writer or translator

**26<sup>th</sup> International Fajr Theater Festival**  
**Application Form for participation in International Seminar**

Subject: Eastern Theater, Traditionalism and Modernity

Name & Surname:

Country:

Profession:

Age:

I here by declare that I am ready to attend above-mentioned seminar,  
subject: Eastern Theatre, Traditionalism and Modernity

Essay Title:

Essay Language:

Facilities needed for representation of essay.

Telephone No.: (regular and cell phone):

Fax No:

Postal Address:

E-mail Address:

Date:

Signature

Documents required to be attached to this application:

- 1) A summary of essay. (Maximum 250 words)
- 2) A summary of personal biography and research backgrounds (Maximum 150 words).
- 3) A clear photo of researcher.

## 26<sup>th</sup> Fadjr International Theater Festival Attendance application – competition section

Full Name:

Theater Troupe:

City:

Country:

I' am ready to attend 26<sup>th</sup> Fadjr International Theater Festival –  
Competition Section.

Name of play:

Writer:

Director:

Duration of show:

No. of people involved:

Performance language:

Phone no. (Regular and cell phone)

Fax No:

Postal Address:

Email Address:

Date:

Signature:

Required Documents to be attached to this Application are as follows:

1) Play synopsis (Maximum 200 words)

2) Name of actors and actresses and other persons involved (Please mention what is their activity)

3) Professional and artistic background of director (Maximum 150 words)

4) A clear photo of director

5) Two photos of Performed show (if possible general scenes)

- Results of selection will be announced on September 15, 2007).
- Applicant groups should have the ability to set up a specialized workshop on their show and each selected group will have a performance per day.
- After the second performance, the troupe will hold their workshop.
- Performances dealing with traditional eastern forms as well as the contemporary plays based on traditional elements will have priority by this festival selection committee.

#### Applicants for International seminar:

Eastern Theater, Tradition and Modernism (These are the themes as a complement part International Theatre section. application and attach a summary of their own essay

(maximum 250 words) and send them to Festival Secretariat not later than Aug 23, 2007.

After studying the essays result will be declared on Sept. 22, 2007.

- Researchers whose abridged essay have been accepted by this seminar should send their original essay (maximum 10 pages of A4) typed in Word program, together with their biography (maximum 100 words) and a their Photo in a CD or via email send it to Festival Secretarial not later than Nov. 6, 2007.

- Seminar language is Festival English

- Essay sent to seminar (Being selected or not) will not be returned.

- Festival secretariat will be responsible for expenses of airfares, hotel accommodations of Iranian lectures.

**11) Exhibition Photos and Posters of Theatrical activities**  
**Invitation of attendance for this part will separately be issued and will subsequently announced through mass media.**



جستار بین المللی فاجر

Call for Entry

26<sup>th</sup> Fajr International  
Theater Festival

**National & International  
Sections of Theater Festival**



- Names of selected groups will be announced on Nov.3, 2007.
- This is a Competitive section.
- Valuable prizes will be donated to the winners
- The time, place and number of performances will be determined by Festival authorities.

## 10) Special Section on Theater of Nations

A) 5 performances of oriental countries with an approach to their traditional theater and their modern theatrical forms.

B) Carrying out 5 specialized workshops concerning performed plays.

C) Carrying out International seminars: Eastern Theater, Traditional and Modernism Aiming to get optimum use of international theater troupes attendance, paying attention to educational and research aspect of their presence and giving on opportunity to Iranian artists, researchers and academicians in particular to get to know different genres of theatrical activities in the world. All those above – mentioned goals are main reason to establish this section and in the coming Festival this section is dedicated to "Theater of East".

### Attendance Requirement:

This section is reserved for eastern countries (except Iran)

- Applicants should fill in application forms and submit it to Festival secretariat not later than June 21<sup>st</sup>, 2007. Considering applicants' works will be possible in two ways:

1. Submitting a screener DVD/VCD/VHS of the show in full
2. Showing and performing live.

- Deadline for submitting screeners of the shows or attending live works is August 22<sup>nd</sup>, 2007.

- Screeners submitted to Festival (either selected or not) will not be returned.



جسٹس فاؤنڈیشن لائبریری

Call for Entry

26<sup>th</sup> Fajr International  
Theater Festival

### **7) Production of play texts and reciting plays**

26<sup>th</sup> Fajr International Theater Festival aiming to support production valuable play texts and to compensate theatrical shortages performable plays.

### **8) Research about Iranian Theater from 1979 to 2007**

section International Theater Festival in order to support researchers of in theatrical activities and to partial fulfillment of research requirement of theatre in Iran.

### **9) Competitive Section of Theatre Festival**

Aiming to set up a healthy cultural competition background for Iranian and international theater troupes and setting up proper pattern for young artists.

Conditions:

The subject for this section is Contemporary Mankind and Human Identity.

Theater, the companies which have special consideration in above-mentioned subject would have priority in selection.

- International Co-Productions with Iran. are accepted in this section.

Applicants should fill in required application and send it together with 3 copies of their play to secretariat of Festival not later than June 23, 2007.

-Received plays (accepted or not) will not be returned.

-Submitting writer's performance authorization letter to the director for this festival is required.

- Deadline to submit all works is July 23, 2007.

**National & International  
Sections of Theater Festival**



## **1) Iranian Theater Productions in 2007:**

Aiming to provide an occasion for one year of activities of Iranian theater consisting of shows performed within this period.

## **2) Selected shows from national theater festivals:**

The 26<sup>th</sup> Fadjr International Theater Festival aiming to encourage selected performances in national theater festivals and providing access to get a view of these shows.

## **3) Student Experiments section:**

Aiming to introduce achievement of students theatrical activities and to provide a possibility for new and valuable creation in this section.

## **4) Street Theater section:**

Aiming to promote popular plays possible to be performed in public places and a correct definition of street shows based on national culture.

## **5) Radio & TV Plays:**

26<sup>th</sup> Fadjr International Theater Festival aiming to support production of Radio and TV plays as an effective device and having the potentiality of attracting vast audience.

## **6) Outlook of Iranian Theater in 2008:**

Aiming to present Iran's new theatrical productions and fulfilling general requirements of country's theatre in 2008. This section is non-competitive.



جسٹ فاور بین الاقوامی تھيٹر فیسٹیول

Call for Entry

26<sup>th</sup> Fadjr International  
Theater Festival

- 1) To elevate the quality of the works presented in this festival.
- 2) Rationalizing and setting clear goals for international troupes to attend this festival .
- 3) Carrying out necessary re-arrangement in festival organization.
- 4) Connecting to audiences throughout the year.
- 5) Elevate quantity of works and providing necessary setting to apply motto of "Theater for All"
- 6) Providing variety in different sections of festival according to cultural preferences of audiences.
- 7) Emphasizing on human values.
- 8) Reinforcement of scientific approach of festival.
- 9) Optimum coverage of this event in national and international media network.
- 10) Providing necessary possibilities to scientifically record and maintain festival achievement for research activities.
- 11) Trying to get more participation from other cultural centers and organization.
- 12) Trying to increase the number of audiences throughout the festival.

We hope that with assistance of every one who is wishing to develop cultural level of this country, through magnificent art of theater we would be able to reach our goals and do our duty for art and hard-working artists. Also we would like to thank assistance of all artists and mass media in advance.

**Majid Sarsangi (PhD)**

**Director**

**Fadjr International Theater Festival**







جشن تئاتر بین المللی فاجر

Call for Entry

6<sup>th</sup> Fajr International  
Theater Festival



## IN THE NAME OF GOD

Fajr International Theater Festival is certainly the most important annual event in Iranian theater. Although in recent years, there are various programs in form of festivals or other theatrical activities, but none of these have lessened the importance of Fajr Festival and this event is still considered as a notable occasion by Iranian theater insiders, mass media and the public.

Regarding the participation of international guest performances, this importance gets more significance and make this festival crucial. Also as this festival begins within 10 days of Islamic Revolution anniversary ceremonies and more people have the opportunity to attend these festivities specially the ones that usually don't go to see a play in other days of the year, this set up an interesting background to attract attention Iranian and international audiences to Iranian theater.

By this reasoning, and considering the significance of this influential event which has international reflection in the world, a qualitative staging of this festival seems necessary.

Perhaps after establishment of this festival based on experience and considering point of view of artists, managers and experts is in the time to change the method of carrying out this process and remove defects and to emphasize on positive point, all these tasks to be done to place this festival to higher place and move it towards necessary standard of an internationality approved festival.

Organizing Committee of 26<sup>th</sup> Fajr International Theater Festival bearing in mind above – mentioned issues and by believing full-heartedly that by God's Will and supported by mutual efforts of managers and responsible theatrical artists our country has got a valuable cultural legacy, now tries to carry out this cultural activity in best possible ways. This Committee has put forward the following as its objective:

26<sup>th</sup> Fadjr International Theater Festival enjoying the valuable experiences of quarter of a century of this important cultural & artistic event by Islamic Republic of Iran in national and international level; Providing a background for exchanging new experiences of Iranian and international theater troupes; offering a proper ground for scientific activities in this domain; reflecting properly one year activities of theater work force; Introducing new faces of our country – and last but not least honoring anniversary of glorious victory of Islamic Revolution, will be carried out in following sections and by following conditions on February 6–15, 2008 in Tehran.



Call for Entry  
26<sup>th</sup> Fadjr International  
Theater Festival

**Note 1:** If there is any subject which is not mentioned in this invitation, people who are interested may announce it to Festival authorities and then they make necessary decisions in this respect.

**Note 2:** Any one attending this Festival is obliged to accept regulations and policies of festival – Not respecting those policies in particular about proper timing, will lead to elimination of related works.

**Note 3:** The application forms can be copied, filled out & sent to festival secretariat.

**Call for Entry**  
**26<sup>th</sup> Fadjr International Theater Festival**

February 6-15, 2008, Tehran, Iran

Organized by:

**Dramatic Arts Center of Iran**

**Drama Society of Iran**

**International Theater Institute – Iran**

**With Collaboration of**

**University of Tehran' Faculty of Fine Arts**

**&**

**Islamic Republic of Iran Broadcasting (IRIB)**

Address: No. 85, 10th Floor, Italia St. , Vesal-e-Shirazi St. ,  
Tehran 1417755169

Tel: (+98-21) 888956001 & 88955561

Tel / Fax: (+98-21)88956806 5560

Website: [www.fadjrtheaterfest.com](http://www.fadjrtheaterfest.com)

Email: [info@fadjrtheaterfest.com](mailto:info@fadjrtheaterfest.com)

Email: [www@fadjrtheaterfest.com](mailto:www@fadjrtheaterfest.com)



In the name of God



# Call for Entry 26th Fadjr International Theater Festival

Dramatic Arts Center  
مرکز هنرهای نمایشی  
دانشگاه تهران



انجمن نمایش



گروه آموزشی هنرهای نمایشی  
باشگاه هنرهای نمایشی و موسیقی



جمهوری اسلامی ایران